Front Matter

Deseret Language and Linguistics Society
DESERET LANGUAGE
and
LINGUISTIC SOCIETY

Selected Papers from the
PROCEEDINGS

TWELFTH ANNUAL SYMPOSIUM

13-14 February 1986
Brigham Young University
Provo, Utah
Deseret Language
and
Linguistic Society

Selected Papers from the
Proceedings

Twelfth Annual Symposium
13-14 February 1986

Brigham Young University
Provo, Utah

Edited by
R. Kirk Belnap and Dilworth B. Parkinson
Department of Asian and Near Eastern Languages
Brigham Young University

©Copyright 1986 DLLS
ACKNOWLEDGEMENTS

We would like to thank the Brigham Young University College of Humanities and its language departments for their generous support of the Twelfth Annual Symposium of the Deseret Language and Linguistic Society. We are also grateful to those who took part in any way in organizing, chairing panels, presenting papers or attending the symposium.

We are particularly grateful to our keynote speakers, Professor Insup Taylor (University of Toronto, Canada) and Professor Joel Scherzer (University of Texas at Austin) for their presentations. Texts of both of these are included in this volume. We are also thankful for their willingness to present informal seminars (Dr. Taylor's is included in this volume).

The names of authors and papers presented in the symposium are listed below, by the section in which they occurred. The Table of Contents contains the names of authors and papers which were submitted for publication in the proceedings. Individual authors are solely responsible for the content and accuracy of their respective papers.

R. Kirk Belnap and Dilworth B. Parkinson
Thursday, 13 February 1986

Keynote Speaker Address
Insup Taylor
The variety of Writing Systems and Reading

Keynote Speaker Seminar
Insup Taylor
Reading Research in Different Writing Systems

Mormon Language, Stephen Ricks, Chair
Larry Childs
Epanalepsis in the Book of Mormon

Neil Flinders and Paul Wangemann
The Terms Heart, Might, Mind and Strength in the LDS Standard Works

Delay Pack
3 Examples of Possible Hebrew Influence on the Translation of the Book of Mormon

Marvin F. Folsom
Four Recent German Bibles

Computers and Language, Robert Russell, Chair
Aniseh Hanania
Effect of Feedback on State Anxiety and Test Performance in CAI Exercises

Russell Bateman
Lemmatique: a Morphological Reduction Language and Compiler

Frank Otto
Innovative Interactive Audio/Videodisc FL Courseware Developed by DD Agencies and BYU CALI Research (Demonstration)

Rhetoric I: Historical and Ethical Perspectives of Rhetoric, Camille Williams, Chair
Arthur Henry King
Has Philology Become Linguistics?

Grant M. Boswell
The Decline of Eloquence in the Seventeenth Century

Gregory Clark
Communitarian and Authoritarian Functions of Rhetoric

Andrew Olsen
Quintilian on Nibley: A Reversal of Nibley's Charges Against Rhetoric

Theoretical Notions of Language, Gary Browning, Chair
Sante Matteo
Language as 'Always Already' Metaphor: Primacy of Writing in Vico and Derrida

Susan Bennett-Matteo
Baxtin: The Disputed Texts

Language Acquisition, Cheryl Brown, Chair
Steven Sternfeld
Learner Expectancies and the Promotion of Acquisition in the Classroom

Bruce Brown
Rebuilding Learning Theory to Accommodate Second Language Acquisition

Elray Pedersen
Sentence Combining for ESL Students
Thursday, 13 February 1986

**Keynote Speaker Address**
Insup Taylor
The variety of Writing Systems and Reading

**Keynote Speaker Seminar**
Insup Taylor
Reading Research in Different Writing Systems

**Mormon Language**, Stephen Ricks, Chair
Larry Childs
Epanalepsis in the Book of Mormon

Niel Flinders and Paul Wagemann
The Terms Heart, Might, Mind and Strength in the LDS Standard Works

Deloy Pack
3 Examples of Possible Hebrew Influence on the Translation of the Book of Mormon

**Marvin F. Folsom**
Four Recent German Bibles

**Computers and Language**, Robert Russell, Chair
Aniseh Hanania
Effect of Feedback on State Anxiety and Test Performance in CAI Exercises

Russell Bateman
Lemmatique: a Morphological Reduction Language and Compiler

Frank Otto
Innovative Interactive Audio/Videodisc FL Courseware Developed by DD Agencies and BYU CALI Research (Demonstration)

**Rhetoric I: Historical and Ethical Perspectives of Rhetoric**, Camille Williams, Chair
Arthur Henry King
Has Philology Become Linguistics?

Grant M. Boswell
The Decline of Eloquence in the Seventeenth Century

Gregory Clark
Communitarian and Authoritarian Functions of Rhetoric

Andrew Olsen
Quintilian on Nibley: A Reversal of Nibley's Charges Against Rhetoric

**Theoretical Notions of Language**, Gary Browning, Chair
Sante Matteo
Language as 'Always Already' Metaphor: Primacy of Writing in Vico and Derrida

Susan Bennett-Matteo
Baxtin: The Disputed Texts

**Language Acquisition**, Cheryl Brown, Chair
Steven Sternfeld
Learner Expectancies and the Promotion of Acquisition in the Classroom

Bruce Brown
Rebuilding Learning Theory to Accomodate Second Language Acquisition

Elray Pedersen
Sentence Combining for ESL Students
Friday, 14 February 1986

**Keynote Speaker Address**
Joel Scherzer
Language, Culture and Discourse

**Keynote Speaker Seminar**
Joel Scherzer
The Relevance of Speech Play for Linguistic Study

**Sociolinguistics and Philosophy of Language**, G. Willes Failes, Chair
Glen C. Worthey
Estáis en Maracaibo: The Form and Function of the *Voseo* in Venezuela

Teresa Johnson and Edward Sabin
Sex Differences in Mexican Adolescents' Speech: Rate and Hesitation Phenomena

Aniseh Hanania and Dilworth Parkinson
Constraints on the Presence/Absence of 'Optional' Subject Pronouns in Arabic

Chauncey C. Riddle
The Place of Assertion in Communication and Language

**Syntax and Semantics and Historical Linguistics**, Richard Chi, Chair
John Frauzel
The New Indo-European Consonantism, Linguistic Typology and Grimm's Law

David Hansen
German Cumulative Goal Directionals

R. Kirk Belnap
Grammar, Style and Discourse: An Empirical Look at Modern Standard Arabic Complementation in the Newspaper Al-Ahram

John Robertson
The Semiotic Character of 'WITH'

Dan W. Higinbotham
Anaphoric Binding in Lexical-Functional Grammar

**Psycholinguistics and Neurolinguistics**, Bruce Brown, Chair
Stanley Feldstein
The Perception of Speech Rate as a Function of the Perceived and the Perceiver

Bruce Derwing
English Vowel Shift: A Controversy Resolved

Joel B. Judd
Lateralization of Verbal Input: Learning Environment and Task Difficulty Effects

Richard Williams and Camille Williams
The Author's Sex as a Variable Affecting the Reader's/Editor's Judgment of a Text

**Rhetoric II: Stylistics in the Classroom**, Grant Boswell, Chair
Camille Williams
Mimeses in Lear: Convention, Characterization and Caricature

Dennis Packard
Integrating Grammar, Logic and Rhetoric in Freshman Composition

Doris R. Dant
The Metaphors of the Mac User Interface and Technical Communication
Table of Contents

Keynote Addresses:

Insup Taylor
The Variety of Scripts and Reading.............................................. 1

Insup Taylor
Research on the Variety of Scripts.............................................. 19

Joel Scherzer
Language, Culture, and Discourse.............................................. 29

Papers:

R. Kirk Belnap
Grammar, Style and Discourse: An Empirical Look at Modern
Standard Arabic Complementation in the Newspaper, Al-Ahram.....45

Aniseh Hanania
Effect of Feedback on State Anxiety and Performance While
Learning Arabic Vocabulary Through Computer Assisted
Instruction................................................................. 52

Aniseh Hanania and
Dilworth B. Parkinson
Constraints on Optional Pronoun Use in Spoken Egyptian
Arabic............................................................................ 55

Dan W. Higinbotham
Anaphoric Binding in Lexical-Functional Grammar...................... 59

Teresa H. Johnson and
Edward J. Sabin
Sex Differences in Mexican Adolescents' Speech: An Analysis
of Speech Rate and Hesitation Phenomena.................................. 79

Elray L. Pedersen
Sentence-Combining for ESL Students...................................... 87

Chauncey C. Riddle
The Basic Unit of Human Communication.................................. 94

Steven R. Sternfeld
Learner Expectations and the Promotion of Language
Acquisition in the FL Classroom........................................... 101

Glen C. Worthey
'Estás en Maracaibo': The Form and Function of the Yosque
in Venezuela............................................................... 119

Language, Literature and Rhetoric

Susan Bennett-Matteo
Baxtin: The 'Disputed' Texts..................................................... 124

Gregory Clark
Communitarian and Authoritarian Functions of Rhetoric.............. 130

Arthur H. King
Has Philology Become Linguistics?: A Post-Deconstructionist
View of Language and Literature......................................... 137

Sante Matteo
Language as 'Always Already' Metaphor: The Primacy of
Writing in Vico, Derrida, and Said......................................... 142

Camille S. Williams
Mimesis in King Lear.......................................................... 149
Mormon Language

Larry G. Childs

Epanalepsis in the Book of Mormon

Neil J. Flinders and Paul Wangemann

A Systematic Examination of the Terms Heart, Mind, Might and Strength as Used in the Standard Works of the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints

Marvin H. Folsom

Four Recent German Bible Translations

M. Deloy Pack

Three Examples of Possible Hebrew Influence on the Translation of the Book of Mormon